

Revisão do Sistema de Assistência aos Inválidos (kaigo) para idosos

A partir de agosto

- Pessoas com mais de 65 anos de idade que possuem renda superior a 1.600.000 ienes anuais, passarão a pagar 20% das despesas. Para pessoas que possuem a soma de aposentadoria e outras rendas inferiores a 2.800.000 ienes anuais ou famílias com pelo menos 2 pessoas com mais de 65 anos e a soma das aposentadorias e outras rendas forem inferiores a 3.460.000 ienes anuais, pagarão 10% das despesas.

- O valor máximo mensal das despesas com serviços de Assistência aos Inválidos (Kaigo), cujo valor era de 37.200 ienes, passará a 44.400 ienes para a pessoa que tem na família alguém com mais de 65 anos de idade com renda tributável superior a 1.450.000 ienes anuais.

- Não terá mais direito a receber auxílio nas despesas com refeição e moradia nas instituições de assistência, os pacientes específicos que possuem individualmente saldo de poupança superior a 10.000.000 de ienes (no caso de casal, 20.000.000 de ienes).

*A partir de agosto de 2016, o valor da pensão isento de impostos (pensão por morte, etc) será calculado como rendimento.

A partir de abril

- A princípio, poderão internar-se nos asilos as pessoas com necessidades de cuidados de nível 3 ou mais, exceto em casos especiais. As pessoas que estão internadas poderão continuar.

- Os atuais serviços de assistência a domicílio e em instituições passarão para serviços de prevenção de assistência aos inválidos e serviços do cotidiano do novo projeto de apoio geral. Em consequência, passarão a receber vários serviços de suporte do cotidiano, além dos existentes. Nos anos 2015 e 2016, poderão continuar utilizando como serviços de assistência aos inválidos .

- Revisão da anuidade do seguro de assistência aos inválidos (kaigo hoken) do período de 2015 a 2017 conforme tabela no setor Koureisha Kaigo Ka da Prefeitura.

Sistema de Auxílio para Exame Médico Geral e Exame Neurológico

Ajuda financeira de uma parte da despesa com exame médico geral ou exame neurológico. Não poderá receber auxílio de ambos os exames no mesmo ano.

Público-alvo:

- 1- Residentes na cidade de Ueda e estar em dia com os tributos municipais.
- 2- Com mais de 35 anos de idade na data da realização do Exame Médico Geral.
- 3- Aniversariantes de 35, 40, 45, 50, 55, 60, 65, 70 e 75 anos de idade entre o dia 01 de abril de 2015 e 31 de março de 2016.

Requisitos:

- 1- Valor do exame referente ao pagamento de sua responsabilidade acima de 25.000 ienes.
- 2- Conste os exames MRA, MRI, exame de sangue, eletrocardiograma no Exame Neurológico.
- 3- Os inscritos no plano de Seguro Nacional de Saúde (Kokumin Kenko Hoken) entre 40 e 74 anos de idade, concordar em fornecer o resultado do exame de acordo com a regulamentação do exame específico.

Valor do auxílio

Seguro inscrito	Geral sem pernoite	Geral com pernoite	Neurológico
Nacional de saúde (Kokuho)	13.000 ienes	25.000 ienes	13.000 ienes
Seguro do trabalhador	10.000 ienes	22.000 ienes	13.000 ienes

Comparecer à Prefeitura no setor Kokuho Nenkin Ka ou nos postos de Atendimento de Maruko, Sanada , Tekeshi com os seguintes documentos:

- Inscritos no plano de seguro nacional de saúde (Kokuho ou Kouki Koureisha Iryo) que utilizarão o cupom, com a solicitação antecipada: Cartão do seguro (Hokensho), carimbo Inkan ※Possível a solicitação somente em Instituições Médicas designadas.

- Solicitação após a conclusão do exame: Cartão do seguro (Hokensho), carimbo Inkan, recibo original, caderneta do banco para crédito em conta. ※Dependendo da Instituição Médica, deverá apresentar a cópia do resultado do exame.

- Inscritos no plano de seguro do trabalhador (Shakai, etc) : Documento que comprove a existência ou não e o valor da assistência no plano do seguro inscrito. A assistência da prefeitura será emitida após deduzir o valor da assistência do plano de seguro inscrito. Caso o valor da assistência do plano de seguro inscrito seja igual ou superior que a assistência da prefeitura, não se enquadra no sistema.

Maiores informações: Prefeitura de Ueda setor Kokuho Nenkin Ka, telefone 23-5118

Idade		Nascidos em	Data (maio)	Local	Recepção
EXAMES	4 meses	16 ~ 31/dezembro/2014	08 (sexta)	Ueda	12h30~ 13h30
		01 ~ 15 /janeiro/2015	21 (quinta)		
	1 ano e 6 meses	Dezembro/2014 Região: Shioda, Kawanishi, Kawabe, Izumida	12 (terça)	Kawanishi	
		16 ~ 31/outubro/2013	13 (quarta)	Ueda	
		01 ~ 15/novembro/2013	27 (quarta)		
	2 anos Odontol.	16/set ~ 15/nov/2013 Região: Shioda e Kawanishi	15 (sexta)	Shioda	
		01 ~ 15/fevereiro/2013	20 (quarta)	Ueda	
	3 anos	16 ~ 28/fevereiro/2013	29 (sexta)		
		01 ~ 15/abril/2012	14 (quinta)	Ueda	
	16 ~ 30/abril/2012	22 (sexta)			
AULAS	7 meses	16 ~ 30/setembro/2014	08 (sexta)	Ueda	09h30~ 09h45
		01 ~ 15/outubro/2014	21 (quinta)		
		Outubro/2014 Região: Kawabe, Izumida, Shioda e Kawanishi	26 (terça)	Kawanishi	
	Aniversário (1 ano)	01 ~ 15/maio/2014	13 (quarta)	Ueda	
		16 ~ 31/maio/2014	27 (quarta)		
		Maio/2014, Região: Shioda e Kawanishi	28 (quinta)	Shioda	
Nas Instituições Médicas da cidade de Ueda durante o mês de maio de 2015					
10 meses	16/junho~ 15/julho/2014		Necessário marcar com antecedência		

MARUKO HOKEN CENTER

Tel: 42-1117

Idade		Nascidos em	Data (maio)	Local	Recepção
Exames	4 meses	Dezembro/2014	07 (quinta)	Maruko	12h30 ~13h15
	10 meses	Julho/2014	22 (sexta)		
	1 ano e 6 meses	Outubro/2013	12 (terça)		
Aula	7 meses	Outubro/2014	26 (terça)	Maruko	9h30 ~ 9h45
	Aniversário (1 ano)	Abril e maio/2014	19 (terça)		

SANADA HOKEN CENTER

Tel: 72-9007

Idade		Nascidos em	Data (maio)	Local	Recepção
Exames	10 meses	Junho e julho/2014	12 (terça)	Sanada	13h15 ~ 13h30
	2 anos-odontológico	Fevereiro ~ abril/2013	28 (quinta)		09h ~ 09h15
Aulas	7meses	Outubro/2014	19 (terça)	Sanada	09h40 ~ 09h50

TAKESHI HOKEN CENTER

Tel: 85-2067

Idade		Nascidos em	Data(maio)	Local	Horário
Exames	04 meses	Dezembro/2014	07 (quinta)	Maruko	12h30 ~ 13h15
	10 meses	Junho e julho/2014	21 (quinta)	Takeshi	13h ~ 13h10
	1 ano e 6 meses	Outubro e novembro/2013			13h10 ~13h 20
	2 anos-odontológico	Março ~ junho/2013			
Aulas	7 meses	setembro ~ novembro/2014	25(segunda)		09h30 ~ 09h40

Centro de Atendimento Emergencial

Machucados que necessitem de ortopedistas ou de atendimento emergencial após 23h ou feriados→ Ligue para corpo de bombeiros 0268-26-0119, 38-0119, 36-0119 ou 31-0119 (em japonês)

Convulsões→ Chame a ambulância – ligue para 119



Febre alta repentina, vômitos e diarreias incontroláveis, etc.

Antes de dirigir-se ao local deverá telefonar para 0268 21-2233 (pediatria) ou 21-2280 (clínica geral).

Horário: De segunda a domingo e feriados das 20h às 23h. Consulta por telefone das 19h às 23h.

Fechado : 14 a 16 de agosto e 30 de dezembro a 03 de janeiro.

Local: Prédio do lado esquerdo da entrada do pátio do Hospital Shinshu Ueda Iryo Center (antigo Nagano Byouin em Ueda) Ueda Shi Midorigaoka 1-27-21.

Levar: Cartão de Saúde (Hokensho), Carteira de subsídio dos custos de tratamento (Fukushi Iryou Jikyuusha Sho) caso possua, remédio que estiver tomando, dinheiro, etc.



Bronquite asmática em tratamento → Ligue para o seu médico

ODONTOLÓGICO → Atendimento aos domingos, feriados em geral, finados

e feriados de final e início de ano no horário de 9h às 15 horas no Centro

Odontológico de emergência (Shika Kinkyu Center). Telefone 24-8020

Endereço: Zaimoku cho 1-3-6 (Próximo à entrada da escola Higashi Shougakko)

Maiores informações: Ueda Chiisagata Shika Ishi kai Tel. 22-2160



Médicos e Hospitais de Plantão (Domingos e Feriados) Horário: 9h ~ 18h

Informações sobre médicos e hospitais de plantão podem ser obtidas através de telefone ou FAX 0120-890-421

Ano 2015	Clínico Geral			Cirurgião			Ginecol./Obstet.		
	Médico	Endereço	Tel	Médico	Endereço	Tel	Méd	End	Tel
03 maio	Sato-Gastro	Chuo 1	22-2342	Ueda Jinzou	Sumiyoshi	27-2737	Ueda hara cl	Ueda hara	26-3511
	Yamada	Shimonogo	26-8181	Ueda seikei-ortop	Tokida 2	75-7518			
	Ueda Jinzou	Sumiyoshi	27-2737	Izumi-oftalmo	2º.and Ario	75-8641			
				Kanai-otorrino	Kokubu	22-9716			
04 maio	Gono	Kojima	38-0101	Saito	Aokubo	35-0887	Tsu noda	Ueda	27-7760
	I Clínica	Kosato	21-3737	Asaji seikei-ortop	Shimonogo	38-1313			
05 maio	Ueda	Chuo 1	22-3580	Ueda	Chuo 1	22-3580			
	Wakata	Shinmachi	38-2540	Kangawa	Aokubo	34-5151			
	Miyasaka	Tokida 2	22-0759	Akiwa-dermatol	Akiwa	28-5177			
06 maio	Komatsu	Ueda	27-2200	Kobayashi	Tokida 3	22-6885	Shi San Fujin Ka	Mido rigao ka	22-1573
	Jonan	Gosho	22-3481	Iida seikei-ortop	Uedahara	28-1211			
	Kawanishi Seikyo	Nikota	31-1411	Ikuta-otorrino	Ikuta	41-1187			
10 maio	Handa	Nakanojo	28-0888	Tanaka clínica	Tokiiri	23-5757			
	Koizumi	Koizumi	81-0088	Aoyagui-oftalmo	Sumiyoshi	28-6688			
	Houden	Tonoshiro	29-1220	Hibi	Uedahara	21-0721			
	Chikumaso psiquiatra	Chuo higashi	22-6611	Sumiyoshi-otorrin	Sumiyoshi	22-3387			
17 maio	Suguiyama	Chuo kita	26-8200	Research Park	Shimonogo	37-1133			
	Suwagata	Suwagata	25-5556	Shimogata seikei-ortopedista	Yoshida	35-5252			
	Miyashita	Chuo nishi 1	22-4328	Otani-oftalmo	Tokida 3	27-2220			
	Kouda clínica	Koaso	38-3065	Kouda cl-otorrino	Koaso	38-3065			
24 maio	Yamaguiwa	Beshoosen	38-7388	Hanazono	Chuo nishi 1	22-2325			
	Okada	Chuo 6	24-2662	Okada	Chuo 6	24-2662			
	Nishindo	Chuo 3	22-0558	Matsutaka-oftalm	Tokida 2	22-0809			
31 maio				Otani-otorrino	Chuo 2	22-0727			
	Shioda	Nakano	38-2221	Shioda-otorrino	Nakano	38-2221			
	Tsuiji	Tsuiji	29-8686	Yamakoshi	Kokubu	26-5800			
	Heart	Fumiiri	23-0386	Sato-oftalmo	Kabatake	38-2011			